

行動理念



2018年3月

Givaudan



Calvin Grieder



Gilles Andrier

私たちが基盤とする価値

ジボダンは、記憶に残る香りやフレグランスの創造を通じて世界中の何百万もの人々の生活に日々影響を及ぼしています。私たちは当社の顧客と一体になって、消費者のために喜びの一瞬を作るという使命を実現しています。このようなことが行えるのは、刺激とやりがいに満ち心と魂で行動するという文化を、私たちが体現しているからです。

この文化の価値は、私たちの基準を示し、物事の進め方のガイダンスを示しています。私たちは、当社のすべての利害関係者、すなわち顧客、サプライヤー、株主、従業員、競合会社、政府当局、および私たちが事業を行っている地域の社会と関わる際に、高い倫理基準を守ることに取り組んでいます。こうした利害関係者とオープンで透明で誠実な取引を行うことによって、私たちは責任を持って成長し、成功を共有することができます。

私たちの倫理的責任は、ジボダン行動理念に表明されています。模範を示しこれらの理念に従うことは、私たちの日々の業務の一部なのです。

本書は、私たちが直面する可能性のある最も一般的な状況における有用なアドバイスも提供しています。これらは自分の行動、選択、判断について考える際のチェックポイントになります。成功する文化や会社の評価を構築する際に役立つはずですが。

これらの理念を守って行動することによって、私たちは、パートナー企業と長年かけて構築してきた歴史あるジボダンの名声と評価を今後も維持していくことができます。

Calvin Grieder
取締役会長

Gilles Andrier
最高経営責任者

当社の理念

ジボダンの行動理念は、ジボダングループの全従業員に適用されます。本理念の倫理的責任は、当社の文化の基盤です。

私たちは、ビジネスの実践や取引において常にこの理念を遵守します。この理念に違反したりその精神を尊重しない従業員は、最高で解雇を含む懲罰処分の対象となります。



適法かつ倫理的な商取引

法律およびジボダンポリシーの順守

ジボダンは責任ある企業市民です。そのために全従業員が重要な役割を果たしています。

事業を行っている国々の、当事業に適用されるすべての法律を順守することは、極めて重要です。さらに私たちは、これら理念を反映した高い倫理基準、ならびに私たち自身や私たちの仕事・タスクに適用されるその他すべてのジボダンポリシーを順守します。たとえこのポリシーが業務を行っている国々の最低限の法律を超過している場合であってもそれは変わりません。

賄賂と腐敗

当社はいかなる賄賂および腐敗も容認しません。また、便宜を図ってもらうための金銭の支払い（ファシリテーションペイメント）を行いません。

当社は、業務やその他サービスを不正に取得、保持または指示するために、政府職員、政党または政府が管理する団体もしくは民間企業で働く人物に対して、第三者を通じて間接的または直接的に不正な支払、キックバック、その他利益を提供しません。詳細はジボダンの反賄賂、贈物、接待および歓待に関するグローバルポリシー（Givaudan's Global Anti-Bribery, Gifts, Entertainment and Hospitality）をご覧ください。

贈物と接待

当社では、ビジネスとは品質、サービス、価格および持続可能性に基づいて目指し獲得すべきものであって、不適切な理由のために獲得するものではないと考えています。

当社は、ささやかな価値の非金銭的な贈物を提供または受領したり「ジボダンの反賄賂、贈物、接待及び歓待に関するグローバルポリシー」で規定された範囲内の合理的な接待および歓待を受領または提供する場合は、当社の事業に関連する第三者に贈物、接待または歓待を要求したり受領することはありません。

競争法

当社は、私たちが活発にしかし公正に競争することが可能な、公正で競争力のある健全な自由市場システムを信頼しています。

当社は、反トラスト、競争および取引慣行に関するすべての適用法に従って、市場であらゆる事業に取り組んでいます。

競争法の順守に関して不明な点や疑問点がある場合、または展示会や同種のイベントで競合他社とやり取りをする予定になっている場合は、競争法に関する警告を参照し当社グループの法務部門に助言と指導を求めます。

インサイダー取引

当社は、資本市場の機能の基礎として、金融市場の透明性や投資家の公正かつ平等な待遇などの「公正な競争の場」を信頼しています。

当社は、ジボダンの証券を取引したり他者にそのような取引を行わせたりするために、ジボダンの株価に影響を与える可能性のある非公開情報を不当に利用することはありません。

当社は、ジボダンのインサイダー取引ポリシー（Insider Dealing Policy）の規則を厳格に守ります。

利益相反

当社は、我々個人の利益がジボダンの利益と対立するまたは対立するように見える状況を回避します。

私たちは、ジボダンに充てるべき時間や関心に重大な影響を及ぼす外部の利益や、業務上の判断や決定に不当に影響を与えたり我々個人または家族の個人的利益につながるような第三者との関係や利益を回避します。

利益相反の可能性が考えられそれが回避できない場合、私たちはその潜在的な利益相反を取り除くために上司にそのことを報告します。利益相反への対処について詳しい指導を必要とする場合は、ジボダンの利益相反ポリシー（Conflict of Interest Policy）も参照します。

倫理的な行動

ジボダンは常に、業務遂行における最高度の倫理基準に従います。

日々のあらゆる業務活動において、私たちは、外部の法律や規制だけでなく当社のポリシー、慣行および手続きにも従います。私たちは自由に議論したり倫理的、法的な問題を報告できる文化を促進します。



責任ある企業市民活動

人権

当社は、業務を行っているあらゆる場所で人権を尊重し、当社の従業員、請負業者および訪問者に安全かつ健全な職場環境を提供することに取り組んでいます。

当社は、地域社会にプラスの影響をもたらすことを目指して尽力します。

環境保全

当社は、未来の世代のために環境保全や地球の生物多様性に貢献する重要な義務を担っていることを認識しています。

私たちは、エネルギーや原料の有効な利用、環境への悪影響や廃棄物の発生の最少化、そして残留廃棄物の安全で責任ある廃棄を念頭に置きながら、安全でクリーンな環境を保全・促進できるような方法で、ジボダンのあらゆるビジネス活動を遂行します。

ジボダンの環境、健康及び安全ポリシー（Environment, Health and Safety Policy）は、業務を行っている国々で当社に適用される環境法や規制を私たちが順守することに重点を置いています。

多様性と公正な扱い

当社は多様性によって成長しており、従業員間の個々の違いを尊重する包括的な労働環境の維持に取り組んでいます。

私たちは、当社が業務を行っている多様な地域社会を反映した代表従業員を育成しサポートしています。

当社では、人権、年齢、性別、国籍、宗教またはその他の業務に関連しないカテゴリとは関係なく、業務の遂行に必要な資格および能力のみに基づいて従業員の採用、雇用、昇進を行っています。

当社は従業員間の相互尊重を基本とした、人種、年齢、性別、国籍および宗教などのカテゴリにもとづくハラスメントのない労働環境を提供することに取り組んでいます。

公正な雇用基準と安全な労働環境

当社は、ジボダンの全従業員が当社の価値と文化を実践できる、全従業員のための労働環境を創造し、安全で健全な方法で業務を遂行できるよう公正な雇用基準を取り入れています。

当社は、いかなる不当または非人道的待遇、危険な条件も存在しない、安全、健全かつ互いを尊重する労働環境の提供に取り組んでいます。

当社は、業務を安全に遂行するための責任を負い、健康および安全に関するあらゆるプログラム、ポリシー、手続きおよび法律を順守します。

当社は、すべての従業員が自分の仕事を自由に選択する権利、ならびに結社の自由と団体交渉の権利を尊重します。

当社は従業員に適正な賃金を支払い、過度の労働時間を要求せず、賃金および労働時間に関して適用されるすべての法律を遵守します。

児童労働

当社はいかなる児童の労働搾取または強制労働も容認せず、また、行いません。

当社は、義務教育終了前の児童を雇用しません。また、いかなる場合も15歳に達していない児童を雇用しません。当社は児童労働または強制労働を利用する業者と関わりをもちません。

ジボダンの資産の保護

ジボダンを標的とする詐欺

私たちは、業務の遂行を唯一の目的として、社員としてジボダンの資産を委ねられていることを認識しています。

私たちは、ジボダンの資産を守り、許されない目的のためにこれらを使用しません。このことは、金銭、機械およびIT機器など物理的な資産と同様に製法、アイデア、データ、情報等の無形資産にも適用されます。

開かれたコミュニケーション

私たちは当社の協力の文化を誇りとし、オープンで透明なコミュニケーションを信頼してこれらを歓迎します。

私たちは、秘密情報や企業秘密を保護しながら、他者と誠実かつオープンにコミュニケーションを行います。

私たちは、当社に関する重要情報を、可能な限り幅広くかつ同時に、外部の利害関係者に適時公表します。これらは常に、スイス上場規則（Swiss Listing Rules）およびその他の適用される基準に従って行われます。

秘密情報と企業秘密、知的財産の保護

ジボダンの業務は、当社が創造した情報および知的財産を基盤としており、それらは会社の最も価値の高い資産の1つとなっています。

私たちは、我々一人一人がこうした情報や知的財産を安全かつ秘密に保つ義務を負っていることを認識しています。

私たちは、秘密情報または企業秘密が偶然開示されたり、意図的に不正使用されることを防止するために十分注意し、全ての情報記憶装置を必ず安全かつ秘密に保持します。

私たちは、適用法によって要求された場合やジボダンから開示の許可を得た場合を除き、ジボダンの就業中に知り得た秘密情報または企業秘密を第三者に開示しません。

私たちは、第三者に秘密情報を開示することは、当該第三者がジボダンと適切な秘密保持契約を締結した後にのみ行えることを理解しこれを順守します。

私たちは、ジボダンの社内では、正当な業務のために秘密情報や企業秘密を知る必要のある同僚にのみ、これらを開示します。

私たちはジボダンの知的財産と、当社提携先から秘密に委ねられた知的財産を保護します。

研究、開発、採用および製造における行動

当社は、反倫理的行為やその他違法行為の存在しない開かれた環境が、研究、開発、採用および製造のイノベーションを促すと考えています。

当社は科学的誠実性を全ての研究活動に採用し、結果を正直に公表します。

当社は、適用法や業界のガイドラインで禁じられている材料を当社製品に使用しません。





当社の理念をどのように実践するか

私たちは全員、当社の理念を順守する責任を負っています

これらの理念によって、私たち自らが直面するあらゆる状況を予測することは不可能です。どうすれば適切な行動がとれるかが分からない場合は、地域のコンプライアンス担当者、コーポレートコンプライアンス担当者または当社法務部門の担当者に助言を求めます。

ジボダンでは世界で適用される義務的ポリシーおよび手続きを設置しています。場合によっては、地域のポリシーおよび手続きも同様に適用されます。これらのポリシーについては当社のイントラネットサイトでご覧いただけます。全従業員はこれらのポリシーおよび手続きを守る必要があります。

違反の報告

これらの理念に違反する行為や違反の疑いを見かけた場合は、地域のコンプライアンス担当者、コーポレートコンプライアンス担当者または法務部門までお知らせします。当社は、本理念に対する違反や違反の疑いを誠実に報告した人に、報復することを一切容認しません。

コンプライアンス担当者や法務部門に報告することが求められる場合は、ジボダンコンプライアンスヘルプラインを活用して懸念事項を報告してください。コンプライアンスヘルプラインは、各国の言語で機密を守りながら運営されています。

私たちは、高い倫理基準を順守するビジネスパートナーと取引を行うことを目指しています

すべての当社提携先には、当社と同様に高い倫理およびコンプライアンスの基準を順守することを期待し、当社の倫理基準を共有することを求めています。私たちはベンダー管理や監査プログラムなど数多くのプロセスを導入して、この目標の達成に取り組んでいます。

お問い合わせ

ジボダン グループ
法務・コンプライアンス部門

Roberto Garavagno
グループ顧問兼誠実責任者
T +41 22 780 9202

Givaudan SA

Chemin de la Parfumerie 5
1214 Vernier
Switzerland

一般情報:
T + 41 22 780 9111
F + 41 22 780 9150



